



Surname \_\_\_\_\_

Other Names \_\_\_\_\_

Centre Number \_\_\_\_\_

For Examiner's Use

Candidate Number \_\_\_\_\_

Candidate Signature \_\_\_\_\_

I declare this is my own work.

**GCSE**  
**URDU**

**H**

Higher Tier Paper 3 Reading

**8648/RH**

Wednesday 13 May 2020 Afternoon

Time allowed: 1 hour

**MATERIALS**

- You will need no other materials.

At the top of the page, write your surname and other names, your centre number, your candidate number and add your signature.

**[Turn over]**



J U N 2 0 8 6 4 8 R H 0 1

**BLANK PAGE**



## INSTRUCTIONS

- Use black ink or black ball-point pen.
- Answer ALL questions.
- You must answer all the questions in the spaces provided. Do not write on blank pages.
- In SECTION A, answer the questions in ENGLISH.  
In SECTION B, answer the questions in URDU.  
In SECTION C, translate the passage into ENGLISH.
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.

## INFORMATION

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 60.
- You must NOT use a dictionary.

**DO NOT TURN OVER UNTIL TOLD TO DO SO**





0 4

## SECTION A

Questions and answers in ENGLISH.

0 1

ME, MY FAMILY AND FRIENDS

Read the following extract from 'Pitras-Kay-Mazameen'  
by Pitras Bukhari and answer the questions which follow.

This extract has been removed due to third-party copyright restrictions.

ن

Read the following statements.

Write T if the statement is TRUE.

Write F if the statement is FALSE.

Write NT if the information is NOT IN THE TEXT.

0 1 . 1

Mirza and Pitras met in Mirza's house. [1 mark]

0 1 . 2

Mirza and Pitras are old friends. [1 mark]

0 1 . 3

Pitras thought that the used items should be half price. [1 mark]

0 1 . 4

Pitras could only afford to pay half price for the item. [1 mark]

0 1 . 5

Pitras did not think Mirza would sell his item to him. [1 mark]

0 1 . 6

Mirza was upset after receiving less money for his item. [1 mark]

0 1 . 7

Pitras was making plans to ride the bicycle around the city. [1 mark]

7
---

[Turn over]





0 2

LOCAL TOWN

You see this poster in a local shop in Karachi.

"عجائب گھر کا افتتاح"

آپ کے شہر میں ایک نیا عجائب گھر کھلنے جا رہا ہے۔ اس میں شہر کی تاریخی اور قدیم چیزوں جیسے کہ پرانے سکے، ڈاک کے ٹکٹ اور شہر کی پرانی تصویروں کی نمائش ہوگی۔ یہ عجائب گھر افتتاح کے دن صرف عورتوں اور بچوں کے لیے کھولا جائے گا اور عام عوام کے لیے دوسرے دن داخلے کی اجازت ہوگی۔ افتتاحی تقریب میں بچوں اور خواتین کا داخلہ مفت ہے اور بچوں کے لیے ایک خصوصی پروگرام کا بھی انتظام کیا گیا ہے۔ جس میں ایک مشہور ٹی وی فنکار مہمان خصوصی ہوں گے۔ ہم نے ان کو اس لیے دعوت دی ہے کہ وہ اسی شہر میں پیدا ہوئے تھے۔

**Answer the following questions in ENGLISH.**

**0 2 . 1**

**What is the opening ceremony for? [1 mark]**

---

---

**0 2 . 2**

**What is on display for the public?  
Give ONE detail. [1 mark]**

---

---

**0 2 . 3**

**What is the entry fee for women and  
children? [1 mark]**

---

---

**0 2 . 4**

**Who is the special guest? [1 mark]**

---

---

**[Turn over]**



0	2	.	5
---	---	---	---

Why specifically has this special guest been invited? [1 mark]

---

---

5
---






**BLANK PAGE**

**[Turn over]**



Read these contributions about mobile phones from three teenagers on a web forum.



<p>کاروباری لوگوں کو موبائل فون کی بہت ضرورت پڑتی ہے۔ وہ ہر وقت اپنے فون پر بات چیت کر رہے ہوتے ہیں۔</p>	 <p>Ahmed</p>
<p>فون پر دوستوں سے باتیں کرنا اور انٹرنیٹ پر رہنے سے وقت ضائع ہوتا ہے اور ہم اپنے ضروری کاموں پر دھیان نہیں دے پاتے۔ میرے خیال میں فون پر انٹرنیٹ نہیں ہونا چاہیے۔</p>	 <p>Yasmin</p>
<p>فون سے ہمارے بہت سے کام فوراً ہو جاتے ہیں۔ انٹرنیٹ کا استعمال، تصویریں لینا اور پیغامات بھیجنا۔ ان سب نے زندگی آسان کر دی ہے۔</p>	 <p>Bilal</p>

Write the first letter of the correct name in the box.

Write A for Ahmed

Write Y for Yasmin

Write B for Bilal

0 3 . 1

☐

Who thinks mobile phones waste our time? [1 mark]

0 3 . 2

☐

Who thinks mobile phones complete our tasks very quickly? [1 mark]

0 3 . 3

☐

Who thinks mobile phones are for business people? [1 mark]

0 3 . 4

☐

Who thinks mobile phones shouldn't have access to the internet? [1 mark]

0 3 . 5

☐

Who thinks mobile phones have made life very easy? [1 mark]

5

[Turn over]





Read this email from a Pakistani website about healthy lifestyles.

میرے لیے صحت مند طرزِ زندگی نہایت ہی اہم ہے اور میری یہ کوشش ہوتی ہے کہ میں جہاں تک ممکن ہو سکے باقاعدہ ورزش کروں اور روزانہ کسی کھیل میں حصہ لوں۔ لیکن میرے شہر میں کافی مسائل ہیں جن کی وجہ سے میرے لیے ایسا کرنا دشوار ہے۔ پہلی بات یہ کہ میں ایک چھوٹے سے شہر میں رہتا ہوں جہاں زیادہ آبادی نہیں ہے مگر وہاں حکومت نے بڑا کارخانہ لگایا ہے جو وہاں کے ماحول کے لیے اچھا نہیں ہے۔ ہمارے گھر کے قریب بہت سے درخت تھے جو درختوں کی بیماری کی وجہ سے کاٹ دیے گئے ہیں اور فضائی آلودگی خطرناک حد تک بڑھ گئی ہے۔ جس کی وجہ سے بہت سے لوگ بیمار ہیں جن میں بچوں کی تعداد زیادہ ہے۔ مجھے بھی اس کی وجہ سے سر میں شدید درد رہتا ہے۔ میں نے نو نسل کو بہت سے خطوط لکھے مگر مجھے کوئی جواب نہیں ملا۔ ایسا لگتا ہے وہ اس مسئلے کا حل نہیں چاہتے۔

Write the correct letter in each box.

0 4 . 1

The author is interested in...

<b>A</b>	dieting.
<b>B</b>	healthy lifestyles.
<b>C</b>	a new gym membership.

[1 mark]

0 4 . 2

The author is NOT happy with his city because...

<b>A</b>	it has poor facilities.
<b>B</b>	it is highly populated.
<b>C</b>	the atmosphere is polluted.

[1 mark]

[Turn over]



04 . 3

The author has expressed concern about...

<b>A</b>	<b>a lack of trees.</b>
<b>B</b>	<b>the carefree attitude from local people.</b>
<b>C</b>	<b>rubbish everywhere.</b>

☐

[1 mark]

04 . 4

People in the city have become sick because of...

<b>A</b>	<b>poor diet.</b>
<b>B</b>	<b>climate change.</b>
<b>C</b>	<b>air pollution.</b>

☐

[1 mark]



0 4 . 5

The city council...

<b>A</b>	runs weekly awareness programmes for locals.
<b>B</b>	often responds to a complaint within 48 hours.
<b>C</b>	takes no action.

☐

[1 mark]

5

[Turn over]





You are reading the views on jobs and work places on Facebook.

عاطف	میں ایک استاد ہوں اور اسکول میں کام کرتا ہوں۔ مجھے بچوں کو پڑھانے میں بہت مزہ آتا ہے۔ اسکول میں کام کرنے کا فائدہ یہ ہے کہ چھٹیاں کافی زیادہ ملتی ہیں۔
عالیہ	میں فضائی میزبان ہوں۔ اس نوکری میں سب سے مشکل کام رات کی پرواز کے دوران بیدار رہنا اور مسافروں کی خدمت کرنا ہے۔ میری نیند پوری نہیں ہوتی۔
علی	پولیس افسر کا کام بہت مشکل اور خطرناک ہوتا ہے۔ یہ کام اپنی سہولت کے مطابق اپنی مرضی کے مختلف اوقات میں کرنا پڑتا ہے۔ میں جب بھی چاہوں کام شروع اور ختم کر سکتا ہوں۔
آمنہ	میں ایک ڈاکٹر ہوں اور مجھے مریضوں کا علاج کرنے میں بہت خوشی ہوتی ہے۔ اس پیشے میں تنخواہ بہت زیادہ ملتی ہے۔

**What are the views of your friends about their work?**

**For a POSITIVE view, write P.**

**For a NEGATIVE view, write N.**

**For a POSITIVE and a NEGATIVE view, write P/N.**

**0 5 . 1**

**Atif [1 mark]**

**0 5 . 2**

**Alia [1 mark]**

**0 5 . 3**

**Ali [1 mark]**

**0 5 . 4**

**Amina [1 mark]**

4

**[Turn over]**



Read the following blog about celebrating festivals in Pakistan.

### پاکستان میں عید الفطر

کئی سالوں سے میں کام کی مصروفیات کی وجہ سے اپنے ملک نہیں جاسکا۔ مگر گزشتہ عید میرے لیے سب سے یادگار تھی۔ میری یہ خواہش تھی کہ میں عید الفطر اپنے گھر والوں کے ساتھ مناؤں۔ اتفاقاً اسی سال ہی میری کمپنی کی شاندار سالانہ کارکردگی کے نتیجے میں تمام ملازمین کو ایک ہفتے کی اضافی چھٹیاں ملیں۔ پاکستان پہنچتے ہی ماحول میں جشن کا سماں تھا جسے دیکھ کر میں حیران رہ گیا۔ رمضان کے آخری روزے کی رات مجھے میرے بچپن کے دن یاد آ گئے جب جگہ جگہ اعلانات میں عید الفطر کے چاند کے نظر آنے کی خبر دی جا رہی تھی۔ چاند رات کو میرے تمام رشتہ دار رات دیر تک عید کے لیے خریداری کرنے میں مصروف رہے۔ ایسی روایات اور جذبات کسی دوسرے ملک میں کہاں دیکھنے کو ملتے ہیں۔



**Answer the following questions in ENGLISH.**

**0 6 . 1**

**Why did the writer decide to celebrate Eid in Pakistan? [1 mark]**

---

---

**0 6 . 2**

**What was the writer's first impression when he arrived in Pakistan? [1 mark]**

---

---

**0 6 . 3**

**What reminds the writer about his childhood? [1 mark]**

---

---

3

**[Turn over]**



## A QUESTIONNAIRE

Your Pakistani friend Ayesha has filled in this questionnaire from a magazine.

Look at the answers she has circled.

چھٹیاں

Example

مثال: کیا آپ چھٹیوں میں ملک سے باہر جاتے ہیں؟

(A) جی ہاں۔ کیونکہ دوسرے ملکوں کی سیر کا شوق ہے۔

B جی نہیں۔ باہر جانا مہنگا پڑتا ہے۔

C جی نہیں۔ مجھے کوئی دلچسپی نہیں ہے۔

1 چھٹیوں پر جانے کے لیے آپ کتنا عرصہ پہلے بکنگ کرواتے ہیں؟

A جانے سے ایک ہفتہ پہلے

(B) دو مہینے پہلے ٹکٹ سستے ملتے ہیں

C سفر سے ایک دن پہلے

2 کون سا بیان آپ کی رائے کے مطابق ہے؟

A نئی چیزیں دریافت کرنے کے لیے نئی جگہوں پر جانا چاہیے

B ان جگہوں پر جانا پسند ہے جہاں پہلے بھی جا چکے ہوں

(C) ان ممالک میں جانا چاہیے جہاں سے کچھ نیا سیکھنے کو بھی ملے



3 چھٹیوں کے لیے آپ کے نزدیک کون سی چیز زیادہ اہم ہوتی ہے؟

A ذرائع آمدورفت کے کم سے کم اخراجات

B دلچسپ اور دوستانہ رویہ رکھنے والے مقامی لوگ

C پرسکون ماحول سے لطف اندوز ہونے کے لیے

4 کیا آپ اپنی چھٹیوں کی بکنگ انٹرنیٹ کے ذریعے کرتے ہیں؟

A جی ہاں۔ گھر بیٹھے آسانی سے ہو جاتی ہے

B جی نہیں۔ مجھے انٹرنیٹ پر اعتبار نہیں

C جی نہیں۔ فون پر بکنگ کرنا بہتر ہے

[Turn over]



**EXAMPLE:**

According to the circled answer, how do you know Ayesha prefers to go on holiday abroad?

She likes visiting other countries.

---

Answer the questions in ENGLISH.

07 . 1

According to the circled answer, why does Ayesha prefer to book her holiday in advance? [1 mark]

---

---

07 . 2

According to the circled answer, what is Ayesha's MAIN aim on holiday? [1 mark]

---

---

07 . 3

According to the circled answer, how do you know Ayesha is sociable on holiday? [1 mark]

---

---



0	7	.	4
---	---	---	---

According to the circled answer, how do you know Ayesha does not like to book holidays online? [1 mark]

<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> 4
-------------	------------------

[Turn over]





سیر و سیاحت  
 نیچے دی گئی عبارت کو غور سے پڑھیں جو ابن النشاء کے مضمون "حلتے ہو تو چین کو  
 پیچھے" سے لی گئی ہے۔

جب ہماری گھڑی میں چھ، پیر صاحب کی گھڑی میں تین اور اعجاز کی گھڑی میں چار بج رہے تھے تو ہم نے کینٹن شہر کو پہلی بار دیکھا۔ پیر صاحب نے اپنی گھڑی میں کراچی کا ٹائم رہنے دیا۔ اعجاز نے ڈھاکہ کا اور ہماری گھڑی کے چھ بجے کینٹن کا ٹائم تھا۔ چین کا ٹائم پاکستان کے وقت سے تین گھنٹے آگے ہے۔ اسی لیے تو ابھی ناشتہ پیٹ میں موجود تھا۔ جلد ہی شنگھائی پہنچتے ہی رات کا کھانا تیار تھا مگر بھوک نہیں تھی۔ ہمیں وقتوں کے فرق کی سمجھ نہیں آرہی تھی۔ اور یہ بھی کہ وہاں جانے سے کھانے کے معمول میں عجیب سی تبدیلی آگئی۔ مگر نیند کا پورا نہ ہونا کھانے سے بڑا مسئلہ تھا۔



ہر سوال کے صحیح جواب کا انگریزی حرف خانے میں لکھیں۔

08 . 1

مصنف اور اس کے ساتھی کس ملک جارہے تھے؟

A	پاکستان
B	ہندوستان
C	چین

☐

[1 mark]

[Turn over]



08.2

پیر صاحب کی گھڑی کون سے شہر کا وقت بتا رہی تھی؟

A	کینٹ
B	کراچی
C	ڈھاکہ

☐

[1 mark]

شنگھائی میں کھانا کھانے کی ضرورت کیوں نہیں پیش آئی؟

08.3

A	وقت کے فرق کی وجہ سے
B	کھانے میں نمک کی کمی
C	بہت دیر ہو چکی تھی

☐

[1 mark]



2 7

08 . 4

مصنف کی کونسی عادت میں بڑا فرق آیا؟

سوئے کی	A
کھانے کی	B
ورزش کی	C

☐

[1 mark]

27

4
---

[Turn over]

09

روزمرہ کا معمول

نیچے دی گئی عبارت کو غور سے پڑھیں اور سوالات  
کے جوابات اردو میں لکھیں۔

میرا نام طاہر ہے۔ میں اسکول سائنیکل پر جاتا ہوں کیونکہ اس سے میری  
اچھی ورزش ہو جاتی ہے۔ مجھے انگریزی کا مضمون پسند ہے کیونکہ اس  
مضمون کے امتحانات میں میرے اچھے نتیجے آتے ہیں۔ اسکول سے آکر  
میں کھانا کھاتا ہوں۔ میرے والد بہت اچھے کھانے پکاتے ہیں کیونکہ وہ ایک  
ہوٹل میں خاناں ہیں۔ سونے سے پہلے میں امریکہ میں رہنے والی اپنی  
بہن سے فون پر بات کرتا ہوں۔

09 . 1

طاہر سائنیکل پر اسکول کیوں جاتا ہے؟

[1 mark]

---



---



09 . 2

طاہر کو انگریزی کا مضمون کیوں پسند ہے؟

[1 mark]

---



---

09 . 3

طاہر کے والد کیا کام کرتے ہیں؟

[1 mark]

---



---

09 . 4

سونے سے پہلے طاہر کیا کرتا ہے؟

[1 mark]

---



---

4

[Turn over]





ذرائع آمدورفت  
اردو اخبار کے اس مضمون کو پڑھیں۔

ہوائی جہاز آمدورفت کا تیز اور محفوظ ذریعہ ہے۔ دوسرے ذرائع کے مقابلے میں اس کے سفر میں سب سے کم حادثات ہوتے ہیں۔ مگر اس کا سفر کچھ لوگوں کے لیے خاص دلچسپ نہیں ہوتا۔ اس لیے یہ ضروری ہے کہ پرواز سے پہلے کوئی اچھی سی کتاب مطالعے کے لیے ساتھ رکھ لی جائے۔ دوران پرواز اگر نیند نہ آئے تو مسافر اپنی پسند کی موسیقی سن سکتا ہے۔ اپنے ساتھ بیٹھے مسافر سے بات چیت کر سکتا ہے یا پھر کوئی اچھی کتاب پڑھ سکتا ہے۔ جہاز میں کھڑکی والی سیٹ نہایت ہی اہم ہوتی ہے کیونکہ باہر کے نظارے دیکھ کر مسافر اپنا دل بہلا سکتا ہے۔ مگر ایسی سیٹ کا ملنا بہت مشکل ہوتا ہے کیونکہ ہر کوئی پہلے سے ہی ایسی سیٹیں بک کر لیتا ہے۔ اسی لیے جتنا پہلے ہو سکے بکنگ کر لیں تاکہ بعد میں مایوسی نہ ہو۔ یاد رہے کہ دوران پرواز مسافروں کو آرام دہ کپڑے پہننے چاہئیں اور کھانے کے بعد جہاز میں تھوڑا سا ضرور چلیں تاکہ طبیعت خراب نہ ہو۔



اوپر دی گئی عبارت پڑھیں اور صحیح جواب کا انگریزی حرف خانے میں لکھیں۔

1 0 . 1

عبارت کے مطابق سب سے محفوظ سفر کون سا ہے؟

A	زمینی سفر
B	بحری سفر
C	ہوائی سفر

[1 mark]

[Turn over]



عبارت کے مطابق سفر سے پہلے کون سی بات ضروری ہے؟

A	سامان کا وزن کم ہو
B	نیند پوری ہو
C	پسندیدہ کتاب ہو

☐

[1 mark]

کھڑکی والی سیٹ کو جلد بک کرنے کا کیوں مشورہ دیا گیا ہے؟

A	آرام دہ ہوتی ہے
B	مشکل سے ملتی ہے
C	مہنگی ہوتی ہے

☐

[1 mark]



3 3

10.4

صحّت کے بارے میں کس بات کا مشورہ دیا گیا ہے؟

☐

A	کھانے کے بعد سو جائیں
B	سفر میں کھانا نہ کھائیں
C	کھانے کے بعد چلیں

[1 mark]

[Turn over]



تعلیم کی اہمیت  
آپ ایک پاکستانی آن لائن فورم پر کچھ طالب علموں کی اسکول کے بعد یونیورسٹی جانے کے بارے میں گفتگو پڑھ رہے ہیں۔

میرے خیال میں تعلیم کا زندگی میں ہونا بہت ضروری ہے۔ مگر حیرانی کی بات یہ ہے کہ میری عمر کے بہت سے نوجوانوں کو اپنے مستقبل کی کوئی فکر نہیں ہے اور نہ ہی وہ کوئی فیصلہ کر پاتے ہیں۔	ثاقب
مجھے مغربی نظام تعلیم بہت پسند ہے اور میری یہ خواہش ہے کہ ایسا نظام ہمارے ملک میں بھی ہو۔ مغربی ممالک میں نوجوان اسکول کی تعلیم مکمل کرنے کے بعد کام کرتے ہیں اور یونیورسٹی کے لیے پیسے جمع کرتے ہیں۔	شاذیہ

سارہ	<p>میرے خیال میں موجودہ حالات میں اچھی نوکری کا ملنا بہت مشکل ہے۔ اچھی ملازمت کے لیے اچھی ڈگری کا ہونا ضروری ہے۔ اس لیے میں ایسے کورس میں داخلہ لوں گی جس میں میری دلچسپی بھی ہو اور نوکریاں بھی مل سکیں۔</p>
مریم	<p>میرے خیال میں اچھی یونیورسٹی میں داخلہ امتحانات میں اچھے نتائج آنے پر ہی ملتا ہے۔ مجھے اس بات کا بھی احساس ہے کہ اچھی یونیورسٹی میں جانے سے میرا مستقبل روشن ہو گا۔</p>

[Turn over]



خالی جگہ پر صحیح شخص کا نام لکھیں۔

1 1 . 1

کو لگتا ہے کہ نوجوانوں کے لیے یونیورسٹی جانے کا فیصلہ  
مشکل ہوتا ہے۔

---

[1 mark]

1 1 . 2

کی خواہش ہے کہ اس کے ملک کا تعلیمی نظام بدلنا چاہیے۔

---

[1 mark]

1 1 . 3

کا کہنا ہے کہ باہر ملکوں میں طلباء نوکری کرتے ہیں۔

---

[1 mark]

1 1 . 4

کے لیے تعلیم کا ہونا بہت ضروری ہے۔

---

[1 mark]



کایونیورسٹی میں اپنے پسند کے مضامین میں داخلہ لینے کا ارادہ ہے۔ [5] . [1] [1]

---

[1 mark]

کا خیال ہے کہ امتحانات کا نتیجہ اچھا ہونا ضروری ہے۔ [6] . [1] [1]

---

[1 mark]

6

[Turn over]



**SECTION C****Translation into ENGLISH.****1 2****Translate the following diary extract for your teacher into ENGLISH.**

رات بہت گرمی تھی اور ہم گاڑی میں سفر کر رہے تھے۔ اچانک ہماری گاڑی بند ہو گئی لیکن خوش قسمتی سے میرے والد صاحب نے خود ہی گاڑی ٹھیک کر دی۔ ہم نے وہاں کے ہوٹل سے لذیذ کھانا کھایا کیونکہ ہمیں بہت بھوک لگی ہوئی تھی۔ اگلی بار میں اپنی اسکول کی سہیلیوں کے ساتھ سفر کرنا پسند کروں گی۔

**[9 marks]**

---

---

---

---





END OF QUESTIONS

**BLANK PAGE**



BLANK PAGE

For Examiner's Use	
Question	Mark
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
TOTAL	

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from [www.aqa.org.uk](http://www.aqa.org.uk).

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2020 AQA and its licensors. All rights reserved.

G/KL/Jun20/8648/RH/E4

